附錄一

《戲劇研究》一到十二期目次

創刊號

1 論說「折子戲」

曾永義

A Study of Zhezixi

Yong-yih TSENG

83 Shifting Spaces: Local Dialect in A Playboy from a Noble House Opts for the Wrong Career

Stephen H. WEST

流動的空間:談《宦門子弟錯立身》中地方方言的使用

奚如谷

109 《牡丹亭》崑曲工尺譜全印本的探究

吳新雷

A Study of the Complete Kunqu Scores for Printed Editions of *The Peony Pavilion*

Xin-lei WU

131 從音韻學角度論述王驥德南曲度曲論之建構

李惠綿

An Analysis of the Structure and Formation of Wang Jide's Theory of Duqu in Southern Chinese Traditional Opera—from the Viewpoint of Phonology

Huei-mian LI

179 上海戲劇舞臺三十年

葉長海

Shanghai Theatrical Stage in Thirty Years: from 1970s to the Present

Chang-hai YE

195 禁戲政令下兩岸京劇的敘事策略

王安祈

Narrative Strategies of Prohibited Theater in China and Taiwan An-chi WANG

221 「做活戲」的幕後推手:台灣歌仔戲知名講戲人及其專長 林鶴宜

Movers behind "Living Plays": Taiwanese Opera's Prominent Scenario Tellers and Their Expertise

Ho-yi LIN

253 Vision and Revision of Filial Piety: Analogues and Adaptations of *King Lear* in Chinese Opera

Bi-qi Beatrice LEI

孝辨:《李爾王》的戲曲類比與改編 雷碧琦

第二期

1 論說戲曲雅俗之推移(上)——從明嘉靖至清乾隆 曾永義

A Study on the Competition between Refined and Popular Plays Yong-yih TSENG

49 試論中國戲劇表演的多樣性

黄竹三

Research on the Versatility of Chinese Theatrical Performance Zhu-san HUANG

81 譜歷史事義,見古人情性——論楊潮觀《吟風閣雜劇》之詠史特質 與戲劇構思

王瑷玲

Historical Lyricism and Dramatic Construction in Yang Chaoguan's Yinfengge zaju

Ayling WANG

123 彈詞《倭袍傳》的流傳與諸文本

岡崎由美

The Dissemination of the Narrative Chant Wopaozhuan and Its Various Texts

Yumi OKAZAKI

145 梅蘭芳的「表情」與「京劇精神」

鄒元江

Mei Lanfang's "Expression" and "the Heart of Beijing Opera" Yuan-jiang ZOU

169 粉墨中國:性別,表演,與國族認同

Impersonating China: Gender, Performance, and National Identity

David Der-wei WANG 209 女人作爲隱喻:《色|戒》的歷史建構與解構

Woman as Metaphor: How *Lust/ Caution* Re/Deconstructs History Hsiao-yen PENG

Women, Household Stuff and the Making of a Gentleman in John Fletcher's *The Woman's Prize, or The Tamer Tamed*

Huey-ling LEE

約翰·佛列裘之《女人的獎賞》一劇中女人、傢俱物品、與男性階級身份之建構

李慧玲

彭小妍

第三期

1 體系與視野:五十年來(1949-2002)臺灣學者對傳統戲曲學的建構 林鶴宜

Systems and Visions: The Construction of Traditional Theater Studies in Taiwan 1949-2002

Ho-yi LIN

49 失序之抗衡——王九思曲作中的兩種歸隱

陳靝沅

Contending with Displacement—Two Forms of Retirement in Wang Jiusi's Songs and Drama

Tian-yuan TAN

75 從隱藏的秩序論述崑劇〈下山〉〈掃秦〉

李惠綿

A Study on Going Downhill and Sweeping off Qin in the Light of Concealed Order

Huei-mian LI

125 《傳奇彙考》及其相關戲曲考釋書目——從《傳奇彙考》到《曲海總目提要》及《曲海總目提要補編》

江巨榮 浦部依子

Chuanqi Huikao and the Related Drama Title Index—From Chuanqi Huikao to Quhai Zongmu Tiyao and Quhai Zongmu Tiyao Bubian Jurong JIANG Yoriko URABE

147 《哈姆雷》的戲曲變相

陳芳

Transfigurations: Hamlet in Chinese Opera

Fang CHEN

193 重探一九五○年代反共戲劇:後世評價與時人之論述 紀蔚然

Revisiting Anti-Communist Drama of the 1950s: Later Historians vs. Contemporary Exponents

Wei-jan CHI

217 不只是表演:明星過程、性別越界與身體表演——從張國榮談起 周慧玲

The Queer Stardom and Body Enactment of Leslie Cheung Katherine Hui-ling CHOU

249 論說戲曲雅俗之推移(下)——從清乾隆末至清末 曾永義

A Study on the Competition between Refined and Popular Plays

Yong-yih TSENG

第四期

1 Shakespeare's Coneception of Tragedy: The Middle Tragedies

Jay L. HALIO

論莎士比亞的悲劇觀:從中期悲劇看起

Jay L. HALIO

15 生命風格的複製——以余叔岩、孟小冬師徒關係爲例論京劇流派的 人文意涵

王安祈

The Reproduction of Lifestyle: The Literati Significance of Peking Opera Styles through the Master and Disciple Relationship

An-chi WANG

45 懷舊的共同體與再合成的自我:金枝演社與臺灣春風歌劇團的新胡 搬仔戲

司黛蕊

The Nostalgic Community and the Reintegrated Individual: The "New Opeila" Performances of the Golden Bough Theater and the Formosa Zephyr Opera Troupe

Teri J. SILVIO

75 吸收俄羅斯:論曹禺的《雷雨》與奧斯特羅夫斯基的《大雷雨》在 中國

陳相因

Absorbing Russia: From Ostrovsky's *The Thunderstorm* to Cao Yu's *Thunderstorm*

Sasha Hsiang-Yin CHEN

119 搬演神聖:以玄奘取經行故事爲中心

劉瓊云

Staging Divinity: Focusing on Two Fictional Representations of Xuanzang's (ca. 596-664) Scripture-seeking Journey

Chiung-yun E. LIU

155 從森槐南、幸田露伴、笹川臨風到王國維——日本明治時期 (1868-1911)的中國戲曲研究

黄仕忠

From Mori Kainan, Kōda Rohan and Sasagawa Rinpū to Wang Guowei— Chinese Drama Research in Japan's Meiji Period Shi-zhong HUANG

第五期

1 唱一個殘夢到黃粱——論《邯鄲夢》的飲食和語言 華瑋

Sing the Remnant of the Yellow Millet Dream: A Study of Food, Drink and Language in *Handan meng*

Wei HUA

27 情義、性別與階級的再現與超越:梁祝敘說的文體之音 劉斐玟

Righteousness, Romance, and Transcendence: Gender, Class, and Generic Expressive Niches of Liang-Zhu Narratives

Fei-wen LIU

69 走出個人的真空——易卜生的反諷與《人民公敵》(1882) 何一梵

Departure from the Emptiness of Individual — Ibsen's Irony and An Enemy of the People

I-fan HO

The Sporty Bedlam, Idle Housewives, and the Gender Politics of Dirt in Gammer Gurton's Needle

Huey-ling LEE

《葛根婆的縫衣針》一劇之遊民、家庭主婦、與髒亂之性別政治李慧玲

119 When Incest Is Not A Taboo: Desire and the Land in Eugene O'Neill's Desire Under the Elms and Marina Carr's On Raftery's Hill
Wei H. KAO 如果亂倫不是禁忌:論尤金·歐尼爾的《榆樹下的慾望》與瑪麗納·卡爾的《在拉夫特利的山坡上》中的土地與畸戀 高維泓

第六期

1 不得已之惡獸:來維克之泥偶怪客

王寶祥

Necessary Monster: H. Leivck's Drama The Golem

Pao-hsiang WANG

27 戲曲藝人戲神崇祀及禁忌文化析微

張勇風

The Culture of Worship of Theatrical Tutelary Gods, and the Taboos Observed by Chinese Opera Performers

Yong-feng ZHANG

51 論福建民間傀儡戲的祭儀文化特質

葉明生

Ritual Culture in Fujian Folk Puppet Drama

Ming-sheng YE

81 「宋元戲文流播大都」平議

李惠綿

Comments on "Song-Yuan Southern Drama (xiwen) Circulated around Dadu"

Huei-mian Li

117 文學作家、劇本創作與舞台呈現——以楊逵戲劇論爲中心 邱坤良

On Writer and Playwright Yang Kui's Theories and Stagings of the Theatre Kun-liang CHIU

149 兩個版本的《卲江海》:戲劇史的書寫政治

謝筱玫

Two Versions of Shao Jiang-hai: Politics of Theatre Historiography

Hsiao-mei HSIEH

第七期

 歌之爲言長言之也——曲唱發聲理論初探 古兆申

To Sing is to Prolong the Sound of Words in Verse—An Exploration of Chinese Vocalization

Siu-sun KOO

37 新戲生成、女性閱讀與遺民意識:朱素臣《秦樓月》傳奇寫作與刊 刻的前因後果

郭英德

Drama Composition, Female Reading and Loyalist Complex: Composition and Publication of *chuanqi* Drama *Qinlou yue* by Zhu Su-chen

Ying-de GUO

65 北管婚變戲《三官(關)堂》抄本的口語傳統套式運用與敘事結構 簡秀珍

Formulaic Style of Oral Tradition and Narrative Structure in Beiguan Theatre Manuscripts of Sanguan Tan

Hsiu-jen JIAN

107 戲劇的演出、傳播與政治鬥爭——以《怒吼吧,中國!》及其東亞演出史爲中心

邱坤良

Theatre's Performance, Circulation and Political Struggle—Focusing on the History of the Performance of *Roar China!* in East Asia

Kun-liang CHIU

151 善惡對立與晦暗地帶:臺灣反共戲劇文本研究 紀蔚然

Manichaeism and Its Deviations: Study of Anti-Communist Drama in Taiwan

Wei-jan CHI

173 鈴木忠志《特洛伊女人》當中的東西方交會 林子並 East Encountering West in Suzuki Tadashi's *The Trojan Women* Yu-pin LIN

199 賴聲川早期的「開放式集體即興創作」:《變奏巴哈》個案研究 朱靜美

The Experiments of the "Collective Improvisation" in the Early Creative Period of Stanley Lai: The Case of *Bach Variations*

Ching-mei CHU

第八期

1 稀見清傳奇《玉指環》考辨——兼論吳梅手稿〈玉指環傳奇序〉的發現

孫書磊

Study of Rare Versions of the *Yu Zhi Huan Chuanqi* of the Qing Dynasty
——With a Study of the Discovery of Wu Mei's Manuscript of *Preface to*the *Yu Zhi Huan Chuanqi*

Shu-lei SUN

21 晚清新知識空間裏的學生演劇與中國現代劇場的緣起 鍾欣志

Students' Theatrical Activities in Late Qing and the Beginning of Modern Chinese Theatre

Joscha CHUNG

59 新詮的譯趣:「莎戲曲」《威尼斯商人》

陳芳

Translating Theatre: *The Merchant of Venice* as "Shake-xiqu" Fang CHEN

91 數位虛擬人物形塑技術應用於戲劇服裝設計初探 王怡美

> Preliminary Study of the Digital Virtual Character Creation Techniques Applied to Costume Design

Yi-meei WANG

113 Wu Lanzheng's Jiang Heng Qiu

Sophie Volpp

吳蘭徵之《絳蘅秋》

袁書菲

139 Rebirth and Transfiguration of Chinese Opera in Western Opera: Semiotic Analysis of the Chinese Operatic Elements in the 1987 Metropolitan Opera Production of *Turandot*

Tsu-cheng LIN

中國戲曲在西方歌劇中的重生與變容——試論中國戲曲元素在一九八七年大都會歌劇院《杜蘭朵》歌劇製作中的符號分析林祖誠

第九期

1 「臨川四夢」的文化書寫與湯顯祖文人形象的虛擬塑造 鄉元江

The Culture of Four Plays About Dreams and the Virtual Creation of Scholars' Figure by Tang Xianzu

Yuan-jiang ZOU

41 近代上海京劇票界的生成

曹官力

The Form of Peking Opera's *Piao* Community in Modern Shanghai Kuan-li TSAO

65 荒謬劇喜感人物的幾種潛在閱讀

朱鴻洲

Possible Readings of the Comic Character in the Theatre of the Absurd Hung-chou CHU

103 從西風東漸探究《孟小冬》服裝設計

王怡美

Study on Costume Design of *Meng Xiao-dong* upon the Spread of Western Influences to the East

Yi-meei WANG

125 Auteurism and Taiwan New Cinema

PENG Hsiao-yen

作者論與臺灣新電影

彭小妍

第十期

1 十九世紀下半葉法國戲劇舞台上的中國藝人

羅仕龍

Chinese Performers in French Theater in the Second Half of the Nineteenth

Century

Shih-lung LO

35 高松豐次郎與臺灣現代劇場的揭幕

石婉舜

Takamatsu Toyozirou and the Inauguration of Modern Taiwanese Theater

Wan-shun SHIH

69 近代劇評的發生——《順天時報》與辻聽花

吳宛怡

The Emergence of Modern Theatre Critique: the Shuntian Daily and Tsuji

Chōka

Wan-yi WU

109 崑劇表演傳承中京劇因子的滲入

王安祈

The Influence of Peking Opera on Kunqu in the Twentieth Century

An-chi WANG

139 跨文化之後:從《歐蘭朵》到《孟小冬》

謝筱玫

After the Intercultural Exchange: Guoguang Opera Company's Orlando

and Meng Xiao-dong

Hsiao-mei HSIEH

第十一期

1 祁氏家班材料補遺——兼論晚明家班的商業演出 林芷瑩

Supplementary Notes on Qi Family's Private Troupe - with a Discussion of the Private Troupes' Commercial Performances in the Late Ming Dynasty Chih-ying LIN

Who is the Main Character? Who is the Viewer?—A Discussion of the Death of Chongzhen in Qing Dynasty Dramay

Wei HUA

61 臺灣戲劇與現代主義:馬森的實踐

紀蔚然

Taiwan Modern Drama and Western Modernism: The Case of Ma Sen Wei-jan CHI

89 亞裔男性演員在美國: 五反田寬的《美國狗去死吧》 謝筱玫

Asian Actors in America: Philip Kan Gotanda's *Yankee Dawg You Die* Hsiao-mei HSIEH

113 女性與國族:《人間條件二:她與她生命中的男人們》之國族寓言 與歷史再現

林雯玲

Women and Nation: *Human Conditions II: Those Men in Her Life* as National Allegory and Its Representation of History

Wen-ling LIN

137 書寫「抒情」:「莎戲曲」的傳統印記

陳芳

Writing "the Lyrical": Traditional Imprints in Shake-*xiqu* Fang CHEN

第十二期

1 時空流轉,劇場重構:十七世紀臺灣戲劇與戲劇中的臺灣 邱坤良

Changes of Time and Space, and Reconstruction of the Theatre:

The Seventeenth Century Taiwanese Theatre and Taiwan in Theatre Kun-liang CHIU

33 在場的問題,缺席的答案:重探莎士比亞「問題劇」 林于湘

A Presence of Questions, An Absence of Answers:

Reinvestigating Shakespeare's Problem Plays

Ivy Yu-shian LIN

89 戲曲散齣選本《冰壺玉屑》敘考

黄婉儀

Description and Examination of Chinese Opera Anthology *Binghu Yuxie* Wan-yi HUANG

121 戰後初期中國劇作在臺演出實踐探析

徐亞滩

An Exploration of the Chinese Plays in Taiwan during the Early Post World War II Period

Ya-hsiang HSU

165 戲中戲、影中影:艾爾·帕西諾的《尋找理查》後設莎片實驗 朱靜美

The Frame-within-the-Frame: The Meta-cinematic Strategies of Filming Al Pacino's Looking for Richard

Ching-mei CHU

林雯玲

195 西方作爲亞洲歷史的表演場域:

論《寬恕》的歷史再現、儀式扮演與意象式劇場

The West as a Performing Site for Asian History:

On the Representation of History, Ritual Performance, and Imagistic Theatre Wen-ling LIN

附錄二

《戲劇研究》撰稿格式

爲便利編輯作業,謹訂下列撰稿格式:

- 一、各章節使用符號,依一、(-)、1.、(1)……等順序表示:文中舉例的數字標號統一用(1)、(2)、(3)……。
- 二、所有引文均須核對無誤。各章節若有徵引外文時,請翻譯成流暢達意 之中文,於註腳中附上所引篇章之外文原名,並得視需要將所徵引之 原文置於註腳中。
- 三、請用新式標號,惟書名號改用《》,篇名號改用〈》。在行文中,書名和篇名連用時,省略篇名號,如《莊子·天下篇》。若爲英文,書名請用斜體,篇名請用""。日文翻譯成中文,行文時亦請一併改用中文新式標號。

四、獨立引文,每行低三格;若需特別引用之外文,也依中文方式處理。

五、注釋號碼請用阿拉伯數字隨文標示。

六、注釋之體例,請依下列格式:

(一)引用專書:

- 1. 王夢鷗: 《禮記校證》(臺北:藝文印書館,1976年),頁102。
- 2. 孫康宜著,李奭學譯:《陳子龍柳如是詩詞情緣》,增訂本(西安:陝西師範大學出版社,1998年),頁21-30。
- 3. Mark Edward Lewis, *Writing and Authority in Early China* (Albany: State University of New York Press, 1999), pp. 5-10.
- 4. René Wellek and Austin Warren, *Theory of Literature*, 3rd ed. (New York: Harcourt, 1962), p. 289.
- 5. 西村天囚:〈宋學傳來者〉,《日本宋學史》(東京:梁江堂書店,1909年),上編 (三),頁22。
- 6. 荒木見悟: 〈明清思想史の諸相〉,《中國思想史の諸相》(福

岡:中國書店,1989年),第二篇,頁205。

(二)引用論文:

1.期刊論文:

- (1) 王叔岷:〈論校詩之難〉,《臺大中文學報》第3期(1979年 12月),頁1-5。
- (2) 林慶彰:〈民國初年的反詩序運動〉,《貴州文史叢刊》1997 年第5期,頁1-12。
- (3) Joshua A. Fogel, "'Shanghai-Japan': The Japanese Residents' Association of Shanghai," *Journal of Asian Studies* 59.4 (Nov. 2000): 927-950.
- (4)子安宣邦:〈朱子「神鬼論」の言説的構成——儒家的言説 の比較研究序論〉,《思想》792號(東京:岩波書店,1990 年),頁133。

2. 論文集論文:

- (1) 余英時:〈清代思想史的一個新解釋〉,《歷史與思想》(臺 北:聯經出版事業公司,1976年),頁121-156。
- (2) John C. Y. Wang, "Early Chinese Narrative: The *Tso-chuan* as Example," in *Chinese Narrative: Critical and Theoretical Essays*, ed. Andrew H. Plaks (Princeton: Princeton University Press, 1977), pp. 3-20.
- (3) 伊藤漱平:〈日本における『紅樓夢』の流行――幕末から現代までの書誌的素描〉, 收入古田敬―編:《中國文學の比較文學的研究》(東京:汲古書院, 1986年), 頁 474-475。

3. 學位論文:

- (1) 吳宏一:《清代詩學研究》(臺北:臺灣大學中文研究所博士 論文,1973年),頁20。
- (2) Hwang Ming-chorng, "*Ming-tang*: Cosmology, Political Order and Monuments in Early China" (Ph.D. diss., Harvard University, 1996), p. 20.
- (3) 藤井省三:《魯迅文學の形成と日中露三國の近代化》(東京:東京大學中國文學研究所博士論文,1991年),頁62。

(三)引用古籍:

- 1.原書只有卷數,無篇章名,註明全書之版本項,例如:
 - (1) [宋]司馬光:《資治通鑑》([南宋]鄂州覆[北宋]刊龍 瓜本,約西元12世紀),卷2,頁2上。
 - (2) 〔明〕郝敬:《尚書辨解》(臺北:藝文印書館,1969年《百部叢書集成》影印《湖北叢書》本),卷3,頁2上。
 - (3) [清] 曹雪芹:《紅樓夢》第一回,見兪平伯校訂,王惜時參校:《紅樓夢八十回校本》(北京:人民文學出版社,1958年),頁1-5。
 - (4) 那波魯堂:《學問源流》(大阪:崇高堂,寬政十一年[1733] 刊本),頁22上。
- 2. 原書有篇章名者,應註明篇章名及全書之版本項,例如:
 - (1) [宋]蘇軾:〈祭張子野文〉,《蘇軾文集》(北京:中華書局,1986年),卷63,頁1943。
 - (2)〔梁〕劉勰:〈神思〉,見周振甫著:《文心雕龍今譯》(北京:中華書局,1998年),頁248。
 - (3) 王業浩:〈鴛鴦塚序〉,見孟稱舜撰,陳洪綬評點:《節義鴛鴦塚嬌紅記》,收入林侑蒔主編:《全明傳奇》(臺北:天一出版計影印,出版年不詳),王序頁3a。
- 3. 原書有後人作註者,例如:
 - (1)〔魏〕王弼著,樓宇烈校釋:《老子周易王弼注校釋》(臺 北:華正書局,1983年),上編,頁45。
 - (2) [唐]李白著,瞿蛻園、朱金城校注:〈贈孟浩然〉,《李白集校注》(上)(上海:上海古籍出版社,1998年),卷9, 頁593。
- 4. 西方古籍請依西方慣例。

四引用報紙:

- 1.余國藩著,李奭學譯:〈先知·君父·纏足——狄百瑞著《儒家的問題》商権〉,《中國時報》第39版(人間副刊),1993年5月20-21日。
- 2. Michael A. Lev, "Nativity Signals Deep Roots for Christianity in

China," Chicago Tribune [Chicago] 18 March 2001, sec. 1, p. 4.

- 3. 藤井省三:〈ノーベル文學賞中國系の高行健氏:言語盗んで逃亡する極北の作家〉,《朝日新聞》第3版,2000年10月13日。 (五)再次徴引:
 - 1. 再次徵引時可隨文註或用下列簡便方式處理,如:
 - 註1 王叔岷:〈論校詩之難〉,《臺大中文學報》第3期(1979 年12月),頁1。
 - 註2 同前註。
 - 註3 同前註,頁3。
 - 2. 如果再次徵引的註不接續,可用下列方式表示:
 - 註9 王叔岷:〈論校詩之難〉,頁5。
 - 3. 若爲外文,如:
 - 註1 Patrick Hanan, "The Nature of Ling Meng-ch'u's Fiction," in *Chinese Narrative: Critical and Theoretical Essays*, ed. Andrew H. Plaks (Princeton: Princeton University Press, 1977), p. 89.
 - 註2 Hanan, pp. 90-110.
 - 註3 Patrick Hanan, "The Missionary Novels of Nineteenth-Century China," *Harvard Journal of Asiatic Studies* 60.2 (Dec. 2000): 413-443.
 - 註4 Hanan, "The Nature of Ling Meng-ch'u's Fiction," pp. 91-92.
 - 註5 那波魯堂:《學問源流》(大阪:崇高堂,寬政十一年 [1733]刊本),頁22上。
 - 註6 同前註,頁28上。
- (六)注釋中有引文時,請註明所引註文之出版項。
- (七)注解名詞,標註於該名詞之後;注解整句,標註於句末標點符號之後;獨立引文時放在標點後。

七、徵引書目:

文末所附徵引書目依作者姓氏排序,中文在前,外文在後;中文依筆畫多寡,日文依漢字筆畫,若無漢字則依日文字母順序排列,西文依字母順序排列。若作者不詳,則以書名或篇名之首字代替。若一作者,其作品在兩種以上,則據出版時間爲序。如:

- 王叔岷:〈論校詩之難〉,《臺大中文學報》第3期,1979年12 月,頁1-5。
- 王汎森:〈明末清初的一種道德嚴格主義〉,收入郝延平、魏秀梅編:《近世中國之傳統與蛻變——劉廣京院士七十五歲祝壽論文集》,臺北:中央研究院近代史研究所,1998年。
- 尤侗:《西堂雜俎三集》,《尤太史西堂全集》,收入《四部禁燬 書叢刊·集部》第129冊,北京:北京出版社,2000年。
- 余英時:《歷史與思想》,臺北:聯經出版事業公司,1976年。
- ____:《宋明理學與政治文化》,臺北:允晨文化實業公司, 2004年。
- 《清平山堂話本》,收入《古本小說集成》,上海:上海古籍出版 社,1993年。
- 西村天囚:《日本宋學史》,東京:梁江堂書店,1909年。
- 伊藤漱平:〈日本における『紅樓夢』の流行――幕末から現代までの書誌的素描〉, 收入古田敬一編:《中國文學の比較文學的研究》, 東京:汲古書院, 1986年。
- Sommer, Matthew. Sex, Law, and Society in Late Imperial China. Stanford, CA: Stanford University Press, 2000.
- Zeitlin, Judith. "Shared Dreams: The Story of the Three Wives' Commentary on *The Peony Pavilion*." *Harvard Journal of Asiatic Studies* 54.1 (1994): 127-179.

八、其他體例:

- (一)年代標示:文章中若有年代,盡量使用國字,其後以括號附註西元 年代,西元年則用阿拉伯數字。
 - 1.司馬遷 (145-86 B.C.)
 - 2.馬援 (14 B.C.-49 A.D.)
 - 3. 道光辛丑年 (1841)
 - 4. 黄宗羲(梨洲,1610-1695)
 - 5.徐渭(明武宗正德十六年 [1521] —明神宗萬曆十一年 [1593])
- (二)關鍵詞不得超過五個。
- (三)若文章中多次徵引同一本書之材料,爲清耳目,可不必作註,而於

引文下改用括號註明卷數、篇章名或章節等。

- 九、徵引資料來自網頁者,需加註網址。
- 十、英文稿件請依 Harvard Journal of Asiatic Studies 之最新格式處理。
- 十一、有關論文註記性質之文字,請置於第一條註腳之前。

附錄三

《戲劇研究》稿約

網址: http://140.112.58.221/journal/

- 一、《戲劇研究》爲國際性學術刊物,園地公開,目的在促進海內外戲劇 學術交流,歡迎各方學者專家惠賜未曾正式出版之戲劇、戲曲、劇場 研究方面之學術論文。
- 二、本刊爲半年刊,每年一月及七月出刊。
- 三、來稿由本刊編輯委員會送請學者專家雙向匿名審查,隨到隨審,通過後始予刊登。
- 四、本刊僅接受中、英文論文。中文以<u>不超過三萬字</u>為原則,英文以不超過A4紙隔行列印五十頁為原則。書評不接受投稿。
- 五、來稿請依本刊「撰稿格式」寫作,中文稿一律用繁體字(Big-5碼)。 請附紙本二份和word檔案。須有中英文篇名、中文摘要(限五百字 以內)、英文摘要(限二百五十字以內)、中英文關鍵詞(五個以 內)。並請另頁註明中英文姓名、服務機構、職稱、通訊地址、電話 或傳真號碼、電子郵件信箱,以便聯繫。
- 六、論文中牽涉版權部份(如圖片及較長之引文),請事先取得原作者或 出版者書面同意,本刊不負版權責任。
- 七、論文請勿一稿兩投。經錄用之論文,須授權本刊得以紙本、光碟及網 路出版方式發行。
- 八、本刊刊載之論文,除作者本人出版專書外,非經本刊書面同意,不得 翻印、翻譯或轉載。
- 九、來稿發表後,致贈作者當期刊物兩本以及抽印本三十份,不另致稿 酬。未經採用之稿件,恕不退還。
- 十、來稿請寄:

中華民國 10617 臺北市羅斯福路四段一號 臺灣大學戲劇學系轉《戲劇研究》編輯委員會

E-mail: theatrePP@gmail.com

Journal of Theater Studies Call for Papers

Website: http://140.112.58.221/journal/

- 1. *Journal of Theater Studies* (hereafter, the *Journal*) is a new scholarly publication intending to enhance academic exchange in theater studies. The *Journal* welcomes articles of original scholarship on any aspect of drama, opera, or theater.
- 2. The *Journal* is biannual, published in January and July.
- 3. Each article submitted is sent to two reviewers for evaluation. Recommended articles are then sent to the members of the Editorial Board, who make final decisions. All authors will be notified of the decision as soon as possible.
- 4. Submissions should be written in either Chinese or English, and prepared according to the *MLA Style Manual and Guide to Scholarly Publishing*. Articles written in Chinese should **not exceed 30,000 characters**, and those written in English should **not exceed 50 pages** (A4, double-spaced, 12-point type). Book reviews are by invitation only.
- 5. Authors should provide both a hard copy and a copy in MS Word on a diskette or CD-ROM. Submissions must include abstracts either in Chinese (no more than 500 characters) or in English (no more than 250 words), or both, and five keywords in Chinese and/or English. The author's name should not appear on the manuscript, but a cover sheet, with the title of the article and the author's name, professional affiliation and position, mailing address, phone and/or fax number, and e-mail address should accompany the manuscript.
- 6. The author is solely responsible for obtaining written permission to reproduce, in print and electronic formats, any materials (such as illustrations, charts or graphics, and quotations that exceed fair use) that have been taken from another source.
- 7. Please do not send any submissions that are under consideration by any other journal. Authors also agree to have their accepted contributions published in CD-ROM or electronically as well as in print.

- 8. Articles published in *Journal of Theater Studies* cannot be reprinted, translated, republished or reproduced in any form without first acquiring permission from the journal. If the author wishes to include their own article (or an amended version of it) in a volume of which they are the editor or coeditor, prior permission is not required, but the usual acknowledgements should be made.
- 9. Authors of published articles will be sent two copies of the *Journal* and thirty copies of offprint.
- 10. All correspondence should be addressed to:

The Editor, *Journal of Theater Studies*C/o Department of Drama and Theatre
National Taiwan University
1 Section 4, Roosevelt Road
Taipei, Taiwan 10617
Email: theatrePP@gmail.com